

Contents

<i>List of Images</i>	page x
<i>List of Figures</i>	xi
<i>List of Tables</i>	xii
<i>Preface</i>	xiii
Introduction	1
Essentials of Folk Performance	1
The Structure of the Book	3
A Reference Performance	4
The Website	7
Conventions	8
A Functional Definition of Folk Song	9
Bonding People Together through Song	11
‘All Music is Folk Music’	15
Prologue	17
1 Language and Music	19
Language and Music as Communication Systems	19
Languaging and Musicking	19
Missing Links	21
‘Hmmmm’ and Human Language	22
Mithen’s Hypothesis	23
What Happened to ‘Hmmmm’?	25
Ontogenetic Evidence for the Priority of ‘Hmmmm’	26
Song ₁ and Song ₂ : Distinguishing Hominins from Other Species	29
Bird Song and Hominid Song	29
Hominid Song as an Exaptive Ability or an Adaptive Faculty: Song ₁ ?	31
The Emergence of Song ₂	32
A Footnote on the Development of Instrumental Music	33
Containing Ritual	33
Symbolic Containers	34
The Symbolic Container of Ritual as the Source of Music	35
The Sociolinguistics of Song Performance	37

vi	Contents	
	Part I: Creating Community and Identity through Song	41
2	‘Breaking through’ into Performance	43
	Singing, Linguaging and Performing	43
	Hymes’ Notion of Breaking through into Performance	44
	The Chip Shop: Keying-in and Keying-out	45
	Performance in the Social Sciences since the 1950s	48
	Linguaging in the Performance Mode and Conceptualising Performance in the Social Sciences	48
	Performance as Ritualised Social Drama	51
	Defining ‘Performance’	53
	Constructing and Using the Container	54
	Constructing the Container in Emergent Social Practice	55
	Relational and Representational Singing Performances and the Performance Continuum	57
	Representational Performances	60
	The Performance Continuum and Hybrid Performance Types	61
	Classifying Performance Contexts	62
3	The Communitality of Folk Song: Co-performance and Co-production	68
	Singing to Create a Community	68
	The Eel’s Foot	69
	The Princess Charlotte	72
	The Monkseaton Arms	75
	Community Concepts in Sociolinguistics	77
	The Community of Practice	78
	The Discourse Community	81
	Co-performance and the Co-production of a ‘Folk’	82
	Shanties and Rowing Songs	83
	Marching Songs	85
	Community in Song	86
	Song Choices	86
	Characteristics of Communal Songs	88
	From <i>Rubber Soul</i> to <i>Rubber Folk</i>	90
4	Answering Back: Rebels with and without a Cause	91
	A Social Conundrum	91
	Finding a Voice	92
	The Voice of Folk Song	93
	Answering Back	94
	Folk Song and Modernity	96
	Folk Song and Protest	98
	The Nature of Protest in Song: Musical Aspects	98
	Strategies for ‘Answering Back’ in Song	100
	Answering Back in English-speaking Folk Worlds	102
	Answering Back in Scotland and Ireland: A Historical Sketch	103
	Answering Back in the USA: A Historical Sketch	106
	Concluding Issues	109

Contents	vii
Part II: Variation in Language and Folk Song	113
5 ‘The Times They Are a-Changin’’: Language Change and Song Change	115
The Longevity of Songs	115
The Actuation Process in Language Change and the Transmission Process in Song Change	116
Three Hypothetical Principles for Tracing the History of Folk Songs	119
A Song Schema	121
Songs as Narratives	122
Songs as Blueprints	123
Variable Song Schemata, but One Song	126
Two Minimally Different Song Schemata and Two Songs	132
The Song Schema of ‘Geordie’	132
‘Geordie’ in Child’s <i>The English and Scottish Popular Ballads</i>	135
Two Seventeenth-Century ‘Geordie’ Broad­sides	136
Songs with No Apparent Song Schema	139
‘The Four Loom Weaver’	141
Creating New Songs from Old Material	144
6 Ideologies, Authenticities and Traditions	148
Tradition and Authenticity	148
Tradition and ‘Traditional’ Songs	149
‘The Tradition’	151
The Discourse on Folk Song in Britain: The First Folk Song Revival	152
Discourses and Discourse Archives	153
History and Nostalgia	153
The Discursive Expropriation of Folk Songs	156
Searching for Authenticity: The Second Folk Song Revival	157
Bonding the ‘Nation’	158
Redefining the ‘Folk’	159
The Authenticity Trope in Sociolinguistics and Music Performance	162
Authenticity as the Process of Searching for the ‘Lost Other’	163
‘The Good Ship Authenticity’ and the Second Folk Revival	165
Adapting a Song to Different Performance Contexts: Authenticating the Singer	168
7 ‘Insects Caught in Amber’: Preserving Songs in Print, Transcript and Recording	173
Folk Song as a Process or a Product?	173
Preservation in Performance and the Perpetuation of Songs	174
Standardisation	175
Further Ideologies	177
Types of Amber	179
Preservation in Print	179
Preservation in Notation	182
Preservation in Recordings	187
Perpetuation and Transmission	191

Part III: Folk Song Performance and Linguistics	197
8 Voices in the Folk Song	199
Voices in Performance	199
Frith's Voices	200
Voice and Voicing	201
Performance Voices	203
Exemplifying Performance Voices	205
Voices and Music in Narrative Songs	206
Exemplifying Fictional Voices: Two Songs about a Tailor	206
Voicing and Ventriloquising	211
Looking for Voices in the Ballad	212
Voice Complexity in Ballads	214
Voicing and Ventriloquising in Ballads	216
The Role of the First-person Narrator in Implied Narratives	217
Presenting a Representative 'I'	218
Imagining a 'You'	220
Song Voices	223
9 The Song: Text and Entextualisation in Performance	226
In Search of the Text	226
Written Texts vs Performance Blueprints	228
Text and Entextualisation Revisited	228
A 'Flexible Schematic' for Performance	230
The 'Flexible Schematic'	230
The 'Components'	231
The Language of Folk Song	235
Formulaic Lexis and Phrases	236
Formulaic Lines, Stanzas and Episodes	237
Formulae for Structuring Narratives	238
The 'Song Elements': Functions of Language and Form for Entextualisation	241
Song Schemata	242
Formulaic Song Motifs (FSMs)	244
Stanza and Verse	246
10 Going Out There and Doing Your Thing	249
Performances in Relational and Representational Frames	249
Performance Types	249
A Focus on Representational Performance	250
'Billy Grey': A Case Study	251
Norman Blake's Song and First Recording	252
Adopters and Adapters	254
Lyrics and Pronunciation	257
The North American Instantiations	257
The Old World Adaptations	259
Preliminary Conclusions	262
From Perpetuation to Performance	263
Two Types of Language 'Standardisation'	263
Dealing with Differences	265

Contents	ix
Style and Stylistation	267
Style as a Sociolinguistic Dimension	269
Phonological Constraints	272
Rounding Off: The Impact of and on Performance	274
11 Enregisterment through Song: The Performer's Credibility	276
Enregistering Social Practices and Beliefs through Song	276
Registers and Enregisterment	277
Voices, Indexicality, Styles and Enregisterment	278
Enregisterment, De-enregisterment and Re-enregisterment	278
Features of Enregisterment	279
Enregisterment in America	280
De- and Re-enregisterment in British and 'New Folk' Versions	281
Shifts in Enregisterment and 'Answering Back'	282
Enregistering 'Folk Talk' in Performance: Enregisterment ₁	283
Characterological Figures and Distinctive Features	283
Enregisterment ₁ in Maddy Prior's Performance 'Back to the Tradition'	286
Enregistering Geordie through Song: Enregisterment ₂	292
Songs from Bell's <i>Rhymes of Northern Bards</i> (1812)	292
Nineteenth-century Enregisterment of Geordie in Song	298
De-enregistering and Re-enregistering Geordie: 'Byker Hill'	302
 Epilogue	 309
12 Whither Folk Song, whither Sociolinguistics?	311
Tying the Ends Together	311
Performance in Linguaging	313
Folk Song as Song that Bonds Communities	316
New Approaches in Sociolinguistic Research	320
In Defence of Appropriation and Authenticity: The Resilience of Folk Song	322
And So to Conclude	327
 <i>Appendix: Overview of Musical Concepts</i>	 328
Modes and Scales	328
Basic Chords and Keys	329
Harmonies/Chords for the Modal Scales	331
<i>References</i>	332
<i>Index</i>	347